

ЦЕНТР ПРЕВЕНТИВНОЇ МЕДИЦИНИ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ СПРАВАМИ		CENTER OF PREVENTIVE MEDICINE OF STATE MANAGEMENT OF AFFAIRS
вул. Заболотного, 15, м. Київ, Україна Тел.: (044) 526 51 11 Факс : (044) 526 50 06 E-mail: sesdus@i.ua		15 Zabolotnogo str., Kyiv, Ukraine, Tel.: (38 044) 526 51 11 Fax(+38 044) 526 50 06 E-mail : sesdus@i.ua

Лабораторія акредитована НААУ

Атестат про акредитацію № 201536 дійсний до 17.07.2028 р.

Наказ Держпродспоживслужби України від 19.03.2019 р. № 178 щодо уповноваження випробувальної лабораторії Центру превентивної медицини ДУС для цілей державного контролю.

Свідчення про атестацію № ПП-70/23, чинне до 28.02.2025р. на проведення вимірювань у сфері поширення державного метрологічного нагляду видане ДП «Укрметрестандарт»

ЗВІТ № 180

від «20» лютого 2025 року

санітарно-гігієнічної оцінки результатів лабораторних досліджень зразків продукції

1.	Назва продукції:	ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ, що виготовляються за ТУ У 22.1-45269857-002:2025 «ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ. ТЕХНІЧНІ УМОВИ», партія в кількості 100000 шт. код за ДКПП: 22.19.20
2.	Сфера застосування	Побут, оптово-роздрібна торгівля
3.	Виробник:	ТОВ «АКЕНІ», Україна, 07501, Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баришівка, вул. Володимира Князя, буд. 3
4.	Заявник:	ТОВ «АКЕНІ», Україна, 07501, Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баришівка, вул. Володимира Князя, буд. 3; код за ЄДРПОУ 45269857
5.	Мета санітарно-гігієнічної оцінки:	визначення відповідності продукції: ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ, що виготовляються за ТУ У 22.1-45269857-002:2025 «ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ. ТЕХНІЧНІ УМОВИ» встановленим критеріям безпечності для здоров'я людини

За результатами лабораторних досліджень зразків продукції встановлено
РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ (об'єднана проба)

I. Результати розгляду документації:

Згідно з інформацією наданої документації ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ, що виготовляються за ТУ У 22.1-45269857-002:2025 «ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ. ТЕХНІЧНІ УМОВИ» буде використовуватись - Побут, оптово-роздрібна торгівля.

II. Потенційно небезпечні фактори об'єкту санітарно-гігієнічної оцінки:

З урахуванням результатів розгляду наданої документації та даних літератури встановлено, що потенційно небезпечними факторами при застосуванні продукції можуть бути: інтенсивність стороннього запаху та міграція шкідливих речовин в атмосферне повітря, радіологічні показники.

III. Критерії безпеки об'єкту оцінки

З урахуванням існуючих в країні гігієнічних вимог аналогічних виробів та накопиченого досвіду з токсиколого-гігієнічної оцінки, продукція за умови застосування за призначенням буде безпечною для здоров'я, якщо рівні шкідливих хімічних речовин, мігруючих з неї, не буде перевищувати нормативи, які наведені в Державних медико-санітарних нормативах «Гранично допустимі концентрації хімічних і біологічних речовин в атмосферному повітрі населених місць» затверджених Наказом МОЗ України від 10 травня 2024 року N 813, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 24 травня 2024 р. № 763/42108, НРБУ- 97 «Норми радіаційної безпеки України».

IV. Результати досліджень

1. Одориметричні дослідження

найменування продукції	Кількісна оцінка в балах	Вимоги НД бали	Характеристика	Результат по відношенню НД
ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА, ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ	1	2	Майже непомітний. Запах відзначається лише найбільш чутливими особами	Відповідає

За інтенсивністю запаху продукція не перевищує допустимих 2 балів, що відповідає вимогам.

ЦЕНТР ПРЕВЕНТИВНОЇ МЕДИЦИНИ
ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ СПРАВАМИ
Ідентифікаційний код 03363341

Переклад виконано з української мови на польську мову

/Godło państwowe Ukrainy/

**CENTRUM MEDYCYNY PREWENCYJNEJ
PAŃSTWOWEGO ZARZĄDU SPRAW**

ul. Zabłotnego, 15, Kijów, Ukraina
Tel.: (044) 526 51 11 Faks: (044) 526 50 06
E-mail: sesdus@i.ua

Laboratorium posiada akredytację Narodowej Agencji Akredytacyjnej Ukrainy

Certyfikat akredytacji nr 201536 ważny do dnia 17.07.2028 r.

Rozporządzenie Państwowej Służby Konsumenckiej Ukrainy z dnia 19.03.2019 r. nr 178 w sprawie upoważnienia laboratorium badawczego Centrum Medycyny Prewencyjnej Państwowego Zarządu Spraw do celów kontroli państwowej.

Świadectwo certyfikacji nr PIT-70/23, ważne do dnia 28.02.2025 r., na przeprowadzanie pomiarów w zakresie rozszerzenia państwowego nadzoru metrologicznego, wydane przez Ukrmetrteststandard, Przedsiębiorstwo Państwowe

RAPORT nr 180

z dnia „20” lutego 2025 r.

oceny sanitarno-higienicznej wyników badań laboratoryjnych próbek produktów

1.	Nazwa produktu:	IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY, produkowane zgodnie z TU U 22.1-45269857-002:2025 „IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY. WARUNKI TECHNICZNE”, partia w ilości 100.000 szt., kod według Państwowego klasyfikatora produktów i usług: 22.19.20
2.	Zakres stosowania:	Gospodarstwo domowe, handel hurtowy i detaliczny
3.	Producent:	Sp. z O.O. „ACANI”, ul. Włodzimierza Kniazia, budynek 3, osiedle typu miejskiego Baryszówka, rejon Browarski, obwód Kijowski, 07501, Ukraina
4.	Wnioskodawca:	Sp. z O.O. „ACANI”, ul. Włodzimierza Kniazia, budynek 3, osiedle typu miejskiego Baryszówka, rejon Browarski, obwód Kijowski, 07501, Ukraina; kod według Jednolitego Państwowego Rejestru Przedsiębiorstw i Organizacji Ukrainy 45269857
5.	Cel oceny sanitarno-higienicznej:	określenie zgodności produktów: IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY, produkowane zgodnie z TU U 22.1-45269857-002:2025 „IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY. WARUNKI TECHNICZNE” z ustalonymi kryteriami bezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego

**Na podstawie wyników badań laboratoryjnych próbek produktów ustalono
WYNIKI BADAŃ (próbka zbiorcza)**

I. Wyniki rozpatrzenia dokumentacji:

Zgodnie z informacjami zawartymi w dostarczonej dokumentacji IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY, produkowane

zgodnie z TU U 22.1-45269857-002:2025 „IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY. WARUNKI TECHNICZNE” będą wykorzystywane w – Gospodarstwo domowe, handel hurtowy i detaliczny.

III. Potencjalnie niebezpieczne czynniki obiektu oceny sanitarno-higienicznej:

Biorąc pod uwagę wyniki rozpatrzenia dostarczonej dokumentacji i danych zawartych w publikacjach, ustalono, że potencjalnie niebezpiecznymi czynnikami podczas stosowania produktów mogą być: intensywność obcego zapachu i migracja substancji szkodliwych do atmosfery, wskaźniki radiologiczne.

/Stempel/: CENTRUM MEDYCYNY PREWENCYJNEJ
PAŃSTWOWEGO ZARZĄDU SPRAW
Kod identyfikacyjny 03363341

III. Kryteria bezpieczeństwa obiektu oceny

Biorąc pod uwagę istniejące w kraju wymagania higieniczne dotyczące podobnych wyrobów oraz zgromadzone doświadczenie w zakresie oceny toksykologiczno-higienicznej, produkty te, pod warunkiem stosowania zgodnie z przeznaczeniem, będą bezpieczne dla zdrowia, jeśli poziomy szkodliwych substancji chemicznych migrujących z nich nie będą przekraczać norm określonych w Państwowych normach medyczno-sanitarnych „Dopuszczalne stężenia substancji chemicznych i biologicznych w powietrzu atmosferycznym obszarów zamieszkałych” zatwierdzonych Zarządzeniem Ministerstwa Zdrowia Ukrainy z dnia 10 maja 2024 r. nr 813, zarejestrowanym w Ministerstwie Sprawiedliwości Ukrainy dnia 24 maja 2024 r. nr 763/42108, NRB-97 „Normy bezpieczeństwa radiacyjnego Ukrainy”.

IV. Wyniki badań

1. Badania odorymetryczne

Nazwa produktu	Ocena ilościowa w punktach	Wymagania dokumentów normatywnych punkty	Opis	Wynik w stosunku do dokumentów normatywnych
IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY	1	2	Prawie niezauważalny. Zapach wyczuwalny tylko przez osoby o najbardziej czułym węchu.	Zgodne

Pod względem intensywności zapachu produkt nie przekracza dopuszczalnych 2 punktów, co odpowiada wymaganiom.

2. Badania sanitarno-chemiczne

Czas kontaktu 1 doba, badane środowisko – wyciągi powietrza z próbek. Eksykatory, temperatura 40 °C, nasycenie 0,3 m²/m³ r

Migracja substancji szkodliwych do atmosfery dopuszczalne stężenie s.d., mg/m³:

IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY (próbka zbiorcza)

Wartość wskaźników		
--------------------	--	--

Nazwa wskaźników	według dokumentu normatywnego (nie więcej)	faktycznie	Dokumenty normatywne dla metod badań	Oznaczenie zgodności
formaldehyd	0,003	< 0,001	MVV oznaczanie formaldehydu metodą reakcyjnej chromatografii gazowo-cieczowej z 2,4-dinitrofenylohydrazyną	Zgodne
styren	0,002	< 0,001	MU 4256-87	Zgodne
fenol	0,003	< 0,001	MU 3123-84	Zgodne
aceton	0,35	< 0,16	MR nr 2936-83	Zgodne
alkohole butylowe	0,1	< 0,02	MR nr 2902-83	Zgodne
alkohole metylowe	0,5	< 0,01	MR nr 2902-83	Zgodne
alkohole propylowe	0,3	< 0,01	MR nr 2902-83	Zgodne

* Badania przeprowadzono metodą chromatografii gazowo-cieczowej

Poziom migracji badanych substancji nie przekraczał dopuszczalnych wartości na granicy czułości metody analitycznej

Badania radiologiczne

IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY (próbka zbiorcza)

Nazwa wskaźników	Zmierzona aktywność właściwa	Jednostki miary	Norma według dokumentów normatywno-technicznych dla produktu	Dokumenty normatywno-techniczne dla metod badawczych	Oznaczenie zgodności
efektywna aktywność właściwa naturalnych radionuklidów A_{ef} ($A^{226}\text{Ra}+1,31A^{232}\text{Th}+0,085A^{40}\text{K}$)	<46,5	Bq/kg	$A_{ef} < 370$	MVV nr 07-119:2011	Zgodne

Wniosek: na podstawie wyników badań laboratoryjnych przeprowadzonych na dostarczonej przez wnioskodawcę próbce IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY, produkowanych zgodnie z TU U 22.1-45269857-002:2025 „IZOLACJA WIBRACYJNA I AKUSTYCZNA SAMOCHODOWA, TŁUMIK SAMOCHODOWY. WARUNKI TECHNICZNE” zgodnie z deklarowanymi parametrami spełnia wymagania obowiązującego prawa Ukrainy w zakresie bezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego.

W przypadku zmiany receptury, technologii produkcji, które mogą zmienić właściwości przedmiotu oceny lub wywrzeć negatywny wpływ na zdrowie ludzi, zakresu zastosowania, warunków stosowania, niniejszy Raport traci ważność.

Wyniki badań dotyczą wyłącznie próbek poddanych badaniom. Niniejszy Raport nie może być powielany, reprodukowany ani rozpowszechniany jako oficjalny dokument bez zgody Centrum Medycyny Prewencyjnej Państwowego Zarządu Spraw.

Oceniający:

/Podpis/

Hadiatska N.V.

Pieczęć: Ukraina * Kijów * Centrum Medycyny Prewencyjnej * Państwowy Zarząd Spraw * Kod identyfikacyjny 03363341

Переклад цього тексту польською мовою з української мови
виконав перекладач Прокопчук Наталія Василівна

Dnipro city, Dnipropetrovsk region, Ukraine.
July 29, 2025

I, Kornieienkova N.O., a Private Notary of Dnipro city notarial district, certify the authenticity of the signature of the translator Dymchak Maryna Oleksandrivna made in my presence.

The identity of the translator was established; the dispositive legal capacity and qualification were verified.

Regd No. 16136

PRIVATE NOTARY /signature/

/Round seal/: Private Notary * Kornieienkova Nadiia Oleksandrivna* Dnipro city notarial district of Dnipropetrovsk region

Місто Дніпро, Дніпропетровської області, Україна
29 липня 2025 року

Я, Корнєєнкова Н.О., приватний нотаріус Дніпровського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Прокопчук Наталії Василівни, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його(її) дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 16136

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



